

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DC290



CS Příručka pro uživatele 3

EL Εγχειρίδιο χρήσης 17

FI Käyttöopas 33

HU Felhasználói kézikönyv 47

PL Instrukcja obsługi 61

PT Manual do utilizador 77

RU Руководство пользователя 91

SK Príručka uživateľa 107

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация.	92
Техника безопасности	92
Уведомление	93

2 Система развлечений с док-станцией	94
Введение	94
Комплект поставки	94
Описание основного устройства	95
Описание пульта ДУ	96

3 Начало работы	97
Установка батарей	97
Подключение питания	98
Настройка времени и даты	98
Включение	98

4 Воспроизведение	99
Воспроизведение с iPod/iPhone	99
Воспроизведение с внешнего устройства	100

5 Прослушивание радио	100
Настройка радиостанции	100
Автоматическое программирование радиостанций	100
Программирование радиостанций вручную	101
Выбор сохраненной радиостанции	101

6 Другие возможности	101
Установка времени включения будильника	101
Установка таймера отключения	102
Настройка яркости дисплея	102

7 Настройка звука	103
Регулировка уровня громкости	103
Отключение звука	103
Выбор предустановленного звукового эффекта	103
Усиление низких частот (басов)	103

8 Сведения об изделии	103
Характеристики	103

9 Устранение неполадок	104
-------------------------------	-----

1 Важная информация.

Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.

- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, пролитая жидкость или попадание в устройство какого-либо предмета, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и избежания телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старый и новый; угольный и щелочной, и т. п.).

- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.

15 Запрещается подвергать устройство воздействию воды.

16 Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

17 Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

- Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/EC, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.



Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

2 Система развлечений с Док-станцией

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Эта система позволяет прослушивать музыку с iPod, iPhone и других устройств, а также радио.

В качестве сигнала будильника можно выбрать включение радио, iPod или iPhone.

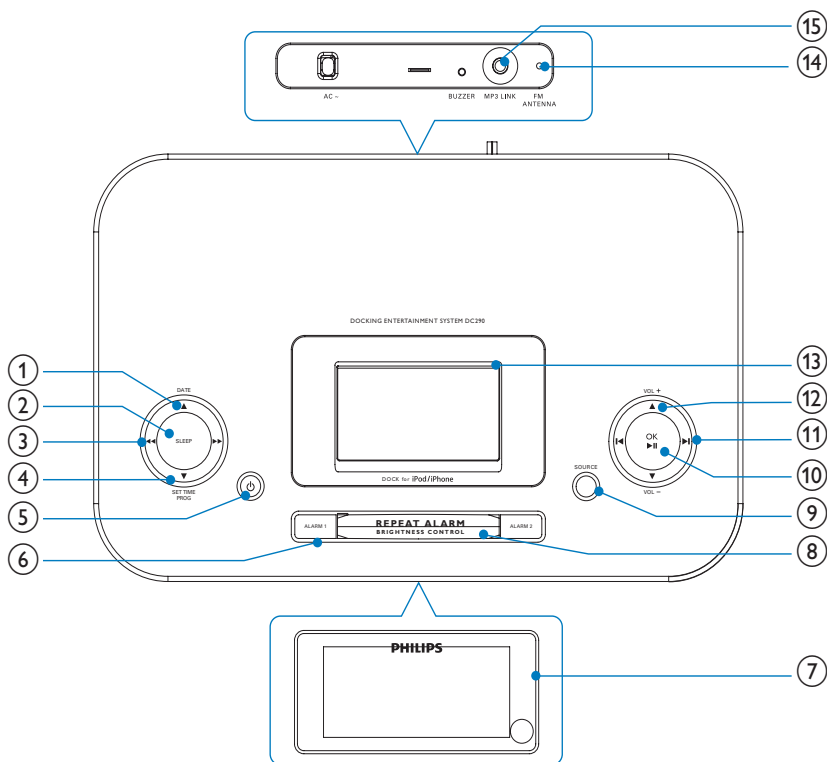
Можно установить два будильника на разное время.

Комплект поставки

Проверьте комплектацию изделия.

- Основное устройство
- Пульт ДУ
- 1 кабель MP3 Link
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

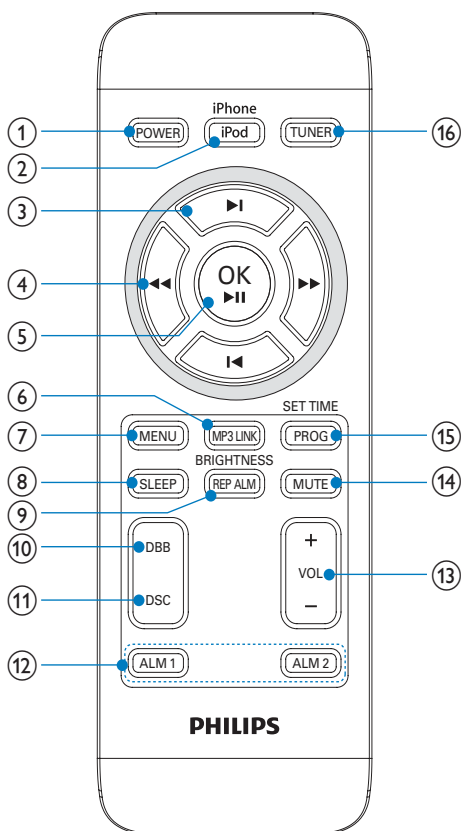
Описание основного устройства



- ① ▲/DATE
 - Просмотр времени и даты.
- ② SLEEP
 - Установка таймера отключения.
- ③ ◀▶▶▶
 - Поиск по аудиофайлу.
 - Настройка радиостанции.
- ④ ▼/SET TIME/PROG
 - Настройка времени и даты.
 - Программирование радиостанций.
- ⑤ ⏻
 - Включение системы или переключение в режим ожидания.
 - Выключение таймера отключения.
- ⑥ ALM 1/ALM 2
 - Выключение будильника.
 - Установка будильника.
 - Отключение сигнала будильника.
 - Просмотр настроек будильника.
- ⑦ Дисплей
 - Отображение текущего состояния.
- ⑧ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL
 - Повтор сигнала будильника.
 - Настройка яркости дисплея.
- ⑨ SOURCE
 - Выбор источника: iPod/iPhone, радио FM или MP3 link.

- ⑩ **OK/▶||**
 - Запуск и приостановка воспроизведения с устройства iPod/iPhone.
 - Подтверждение выбора.
- ⑪ **◀/▶**
 - Переход к предыдущему/следующему аудиофайлу.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Настройка времени.
- ⑫ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑬ **Док-станция для iPod/iPhone**
 - Подключение iPod/iPhone.
- ⑭ **FM-антенна**
 - Улучшение приема FM-радио.
- ⑮ **MP3-LINK**
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.

Описание пульта ДУ



- ① **POWER**
 - Включение системы или переключение в режим ожидания.
 - Выключение будильника.
 - Выключение таймера отключения.
- ② **iPhone/iPod**
 - Выбор источника iPhone или iPod.
- ③ **◀/▶**
 - Переход к предыдущему/следующему аудиофайлу.
 - Выбор сохраненной радиостанции.

- Перемещение по меню iPod / iPhone.
 - Настройка времени.
- ④ ◀▶▶▶
- Поиск по аудиофайлу.
 - Настройка радиостанции.
- ⑤ OK/▶▶
- Запуск и приостановка воспроизведения с устройства iPod/iPhone.
 - Подтверждение выбора.
- ⑥ MP3 LINK
- Выбор внешнего аудиоустройства в качестве источника.
- ⑦ MENU
- Выбор меню iPhone/iPod.
- ⑧ SLEEP
- Установка таймера отключения.
- ⑨ BRIGHTNESS/REP ALM
- Настройка яркости дисплея.
 - Повтор сигнала будильника.
- ⑩ DBB
- Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- ⑪ DSC
- Выбор предустановок звука.
- ⑫ ALM 1/ALM 2
- Установка будильника.
 - Отключение сигнала будильника.
 - Просмотр настроек будильника.
- ⑬ VOL +/-
- Регулировка громкости.
- ⑭ MUTE
- Отключение звука.
- ⑮ SET TIME/PROG
- Настройка времени и даты.
 - Программирование радиостанций.
- ⑯ TUNER
- Выбор источника тюнера.

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

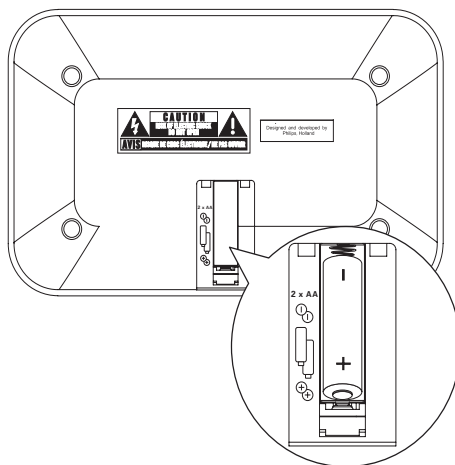
Серийный номер _____

Установка батарей



Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Батареи (не входят в комплект) предназначены для резервного питания.



- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте две батарейки R6/UM-3/ AA, соблюдая указанную полярность (значки +/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.

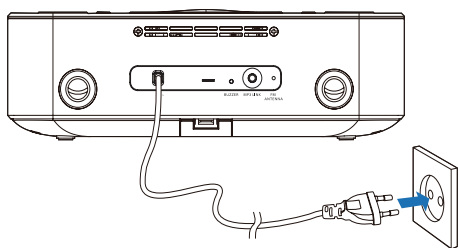
Подключение питания

! Внимание

- Риск повреждения изделия! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели системы.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

☰ Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней стороне основного устройства.



- 1 Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.

Настройка времени и даты

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **SET TIME/PROG 2** секунды.
↳ час цифры начинают мигать.
- 2 Нажмите **OK/▶▶**, выберите формат отображения времени (12/24 часа).
- 3 С помощью кнопки **◀▶** установите значение часов.
- 4 Нажмите кнопку **SET TIME/PROG** для подтверждения.
↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 5 Повторите шаги 3-4 для установки минут, года, месяца и дня.

✳ Совет

- Если выбран 12-часовой формат, на экране отображается индикация [MONTH--DAY].
- Если выбран 24-часовой формат, на экране отображается индикация [DAY--MONTH].

Включение

- 1 Нажмите **POWER**.
↳ Система переключится на последний выбранный источник.

Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите **POWER** еще раз для переключения устройства в режим ожидания.
↳ Дата и время отобразятся на дисплее (если они установлены).

4 Воспроизведе- ние

Воспроизведение с iPod/ iPhone

Благодаря системе вы можете наслаждаться прослушиванием музыки с iPod или iPhone.

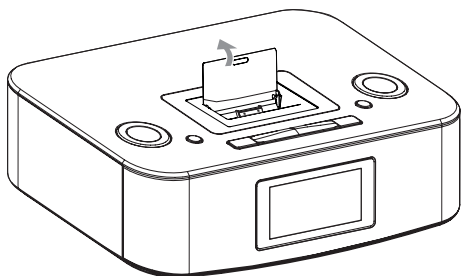
Поддержка iPod/iPhone

Список совместимых моделей Apple iPod и iPhone с 30-контактным разъемом док-станции включает:

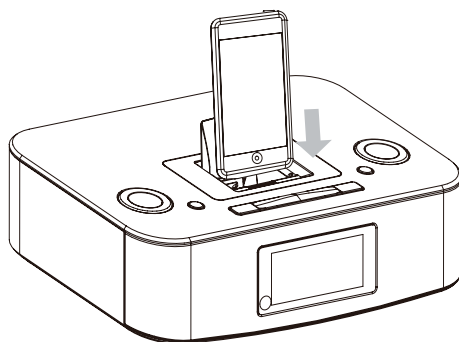
- iPod Classic, iPod Touch, iPod Nano, iPod 5-го поколения (с поддержкой видео), iPod с цветным дисплеем, iPod Mini;
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone

- 1 Установите док-станцию для iPhone/
iPod на верхней панели.



- 2 Установите iPhone/iPod в док-станцию.



- 3 Нажмите **iPhone/iPod** для выбора iPod / iPhone в качестве источника.

↳ Воспроизведение с iPod/iPhone начнется автоматически.

- Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **OK/▶||**.
- Для переключения дорожек используйте кнопки **◀|▶**.
- Для поиска во время воспроизведения дорожки нажмите и удерживайте кнопку **◀◀▶▶**, затем отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.
- Для перехода к предыдущему элементу меню iPod/iPhone нажмите **MENU**.
Для перемещения по меню используйте **◀|▶**. Для подтверждения выбора нажмите **OK/▶||**.
↳ Если в течение 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, кнопка **OK/▶||** будет снова выполнять функцию запуска воспроизведения/паузы.

Зарядка устройств iPod/iPhone

Если питание системы включено, установленное в док-станцию устройство iPod/iPhone начинает заряжаться.



Совет

- У некоторых моделей iPod время появления индикации заряда может занять до минуты.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Нажмите **MP3 LINK** для выбора канала MP3 Link в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 LINK к:
 - разъему **MP3 LINK** (3,5 мм) на задней панели системы.
 - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

5 Прослушивание радио



Примечание

- На этой системе возможен прием только радио диапазона FM.

Настройка радиостанции



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.



Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Нажмите **TUNER** для выбора радио FM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится окно [SrcH] (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀▶** для достижения оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 В режиме радио нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **SET TIME/PROG**, чтобы включить режим автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится индикация [AUTO] (Авто).
 - ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите кнопку **SET TIME/PROG** для перехода в режим программирования.
- 3 Нажмите **◀▶** для выбора номера.
- 4 Нажмите кнопку **SET TIME/PROG** для подтверждения.
- 5 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

- 1 Нажмите **◀▶** для выбора номера сохраненной станции.

6 Другие возможности

Установка времени включения будильника

Можно установить два будильника на разное время.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов. (См. раздел “Начало работы - Настройка времени и даты”.)
- 2 Нажмите и удерживайте **ALM 1** или **ALM 2** в течение двух секунд.
 - ↳ Значок [AL 1] или [AL 2] начнет мигать.
- 3 Нажмите **SOURCE** на верхней панели, выберите источник сигнала будильника: iPod/iPhone, радио FM, звуковой сигнал.
- 4 Нажмите **ALM 1** или **ALM 2**.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 5 С помощью кнопки **◀▶** установите значение часа.
- 6 Для подтверждения нажмите **ALM 1** или **ALM 2**.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 7 Повторите шаги 5-6 для установки значения минут.
- 8 Повторите шаги 5-6 для установки срабатывания сигнала в течение всей недели, по будним или выходным дням.
- 9 Повторите шаги 5-6 для установки громкости сигнала будильника.



Совет

- Если файл из списка воспроизведения iPhone/iPod установлен в качестве сигнала будильника, необходимо создать список воспроизведения в iTunes под названием "PHILIPS" и импортировать его в iPhone/iPod.
- Если в iPod/iPhone список воспроизведения не создан или в списке воспроизведения нет аудиофайла, для сигнала будильника будет выбран аудиофайл из iPod/iPhone.

Установка и отключение будильника

- 1 Для включения или отключения будильника воспользуйтесь кнопкой **ALM 1** или **ALM 2**.
 - ↳ При включенном будильнике на экране отображается индикация [ALM 1] или [ALM 2].
 - ↳ Если будильник выключен, индикация [ALM 1] или [ALM 2] исчезнет.

Повтор сигнала будильника

- 1 Во время звучания сигнала будильника нажмите **BRIGHTNESS/REP ALM**.
 - ↳ Сигнал будильника снова прозвучит через несколько минут.



Совет

- Для настройки интервала повтора сигнала нажмите **◀▶**.

Выключение сигнала будильника

- 1 При срабатывании сигнала будильника нажмите **ALM 1** или **ALM 2** соответственно.
 - ↳ Будильник выключится, однако настройки будут сохранены.

Просмотр настроек будильника

- 1 Нажмите **ALM 1** или **ALM 2**.

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Для установки периода времени (в минутах) нажмите **SLEEP** несколько раз.
 - ↳ Если таймер отключения активирован, на экране отображается **z^z**, уровень звука постепенно уменьшается в последние 5 минут работы.

Сброс таймера отключения

- 1 Последовательно нажимайте **SLEEP** до появления индикации **[OFF]** (откл.).
 - ↳ После сброса таймера отключения с дисплея исчезает индикация **z^z**.

Настройка яркости дисплея

- 1 Нажмите **BRIGHTNESS/REP ALM** несколько раз для выбора уровня яркости дисплея.

7 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE** для отключения/включения звука.

Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:
 - [POP] (Поп)
 - [JAZZ] (Джаз)
 - [CLAS] (Классика)
 - [ROCK] (Рок)
 - [FLAT] (Ровный звук)

Усиление низких частот (басов)

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB**, чтобы включить или выключить функцию динамического усиления низких частот.
 - ↳ Если включена функция динамического усиления низких частот (DBB), отображается индикация DBB.

8 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 5 Вт (среднеквадратическая)
Частотный отклик	20 -20000 Гц, -3 дБ
Соотношение сигнал/шум	>67 дБ
Общее искажение гармоник	<1%
Вход Aux (MP3 link)	0,5 В RMS 20 кОм

Тюнер

FM

Частотный диапазон	87,5 – 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	
- Моно, соотношение сигнал/шум	<22 dBu
- Stereo, соотношение сигнал/шум	<43 dBu
Селективность поиска	>28 дБ
Общее искажение гармоник	<2 %
Соотношение сигнал/шум	>55 дБ

Динамики

Сопротивление динамиков	4 Ом
Преобразователь динамика	2,25"
Чувствительность	>84 дБ/мВ

Общая информация

Сеть переменного тока	220В-230В~ 50Гц
Энергопотребление во время работы	7,5 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<1 Вт
Размеры	- Основное устройство 263 x78 x 165 мм (Ш x В x Г)
Вес	- С упаковкой 2,1 кг - Основное устройство 1,36 кг

9 Устранение неполадок



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Проверьте правильность установки элементов питания.

Нет звука

- Настройте громкость.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или сетевой кабель был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Место для прикрепления
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республикасы*

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

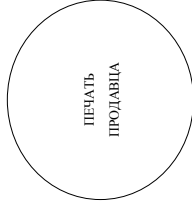
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение желательно



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips AVENT)

При покупке изделия убедительно просим проверить возможность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технический сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить. Вам следует заботиться о сохранности изделия и его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкции пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Итоговое под контролем «Philips Consumer Lifestyle В.У.», Туссендсен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО «Филипс», РФ, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13 (в случае импортёрской продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние мелашекры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиасистемы и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемашины, кофеварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за детьми (Philips-Avent)	2 года	2 года

**исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (см.стр.ПННхххх, где ПГ – год, НН номер модели, х – любой символ). Пример: А.0121025123456 – дата изготовления 25 ноября 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодами вида: ПТНН.

ПННхх, ПТННхх или ЛТННхххх. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и использованные исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
2. Действий третьих лиц;
3. Ремонта неуполномоченными лицами;
4. Внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
5. Отключения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
6. Неправильной установки и подключения изделия;
7. Подключения непроходливой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
8. Действия непроходливой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, накопители мусора, ремни, щетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченными сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и станьте участником Клуба Philips – будьте в курсе последних новостей, рекламных акций, загрузки полезных программ, а также предложений по расширенной гарантии. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок по РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Время работы (местное)	с 9:00 до 21:00 без выходных www.philips.ru	с 9:00 до 20:00 без выходных www.philips.by	с 12:00 до 23:00 без выходных www.philips.kz
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

*Копия талона, матиний казак тілінде ату үшін, Филипс ақпараттық орталығына немесе www.philips.kz веб-сайтына хабарласыңыз.

